

Italiano







# emporia TALKSMART

Richiede  
una  
connessione  
WiFi o un piano  
dati mobili

## > PANORAMICA DEL CELLULARE




















- 1 **Altoparlante**
- 2 **Riga di notifica**
- 3 **Display (schermo)**
- 4 **Anello di navigazione**
  - Spostarsi nel menu e negli elenchi
- 5 **Tasto funzione sinistro**
  - Per selezionare l'opzione visualizzata sullo schermo in basso a sinistra (per es. Menu, OK, ...)
- 6 **Tasto di selezione**
  - Per confermare la selezione
- 7 **Tasto funzione destro**
  - Per selezionare l'opzione visualizzata sullo schermo in basso a destra (per es. Nomi, Indietro, ...)
- 8 **Tasto verde**
  - Avviare o rispondere a una chiamata
  - In stand-by: aprire l'inserimento numerico per la chiamata

- 
- 9  **Tasto rosso**
    - In stand-by: bloccare il telefono
    - Durante la chiamata: terminare
    - Dal menu: tornare alla modalità di stand-by
    - Pressione prolungata: accensione o spegnimento del telefono
  - 10 **Tasto**  (segreteria telefonica)
  - 11 **Tasto**  (annulla blocco tastiera)
  - 12 **Tasto**  (silenzioso)
  - 13 **Collegamento auricolare**
  - 14 **Presca per il cavo di caricamento USB**
  - 15 **Obiettivo fotocamera e flash**
  - 16 **Altoparlante**
  - 17 **Coperchio batteria**

## › Simboli nella riga di notifica

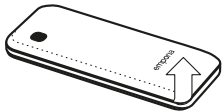
---

-  Potenza segnale di rete
-  Roaming (estero)
-  Scala batteria
-  Chiamata persa
-  Reindirizzamento chiamate
-  Nuovo messaggio
-  Profilo: silenzioso
-  Profilo: esterno
-  Profilo: riunione
-  Sveglia attivata
-  Bluetooth attivato
-  Bluetooth connesso
-  Collegamento USB
-  Caricamento/Download
-  Wi-Fi
-  WhatsApp
-  Radio

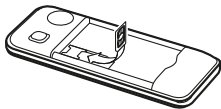
# 1. PRIMI PASSI

---

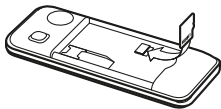
## › Inserimento della scheda SIM



Sollevarre il coperchio della batteria – iniziare dalla rientranza nell'angolo inferiore sinistro del coperchio della batteria.

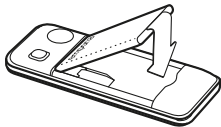


Inserire la scheda SIM nell'apposito alloggiamento con i contatti dorati rivolti verso il basso.

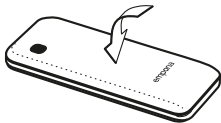


Inserire la scheda dei dati nell'apposito alloggiamento con i contatti dorati rivolti verso il basso.  
Per la rimozione della scheda SIM o della scheda di memoria, premere il gancio di sicurezza verso il basso.

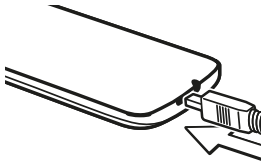
## › Inserimento e caricamento della batteria



- Inserire la batteria – i contatti della batteria devono toccare i contatti dorati del cellulare.



- Applicare il coperchio della batteria: premere il coperchio della batteria sul telefono fino allo scatto in posizione.





- Inserire il cavo di caricamento nella presa USB situata nella parte superiore del telefono

**!** *Attenzione: prima di mettere l'apparecchio in funzione, lasciare la batteria in carica per almeno 4 ore. Utilizzare esclusivamente batterie e caricabatterie previsti per l'utilizzo con questo modello specifico.*

---

## › Accensione del telefono

- Premere il tasto  per almeno 2 secondi per accendere il telefono.
- Per spegnerlo, premere nuovamente  per 2 secondi.

## › Al primo utilizzo di una scheda SIM nuova:

Immettere il codice PIN (numero di identificazione personale) a 4 cifre  
⇒ Confermare con il tasto funzione sinistro per **OK**

- ! *Il codice PIN è una combinazione di numeri a 4 cifre avente lo scopo di impedire ad altre persone di accendere il telefono. Possono essere effettuati al massimo 3 tentativi. Dopo il terzo tentativo fallito sarà possibile sbloccare la scheda SIM unicamente con il codice PUK. Il codice PIN e il code PUK sono reperibili nei documenti ricevuti dal proprio operatore telefonico.*

## 2. UTILIZZO


---

Dopo l'avvio, il telefono è in modalità stand-by.





Durante la modalità stand-by l'apparecchio è acceso, ma non viene eseguita alcuna applicazione (telefonia, SMS ecc.). Viene visualizzata una delle tre pagine del menu.

› **Voci di menu: Contatti, Fotocamera, WhatsApp, SMS/MMS, Cronologia, Browser, Calendario, Galleria, Radio, Orologio, Impostazioni, Google Video, Musica, Cleaner, Strumenti, App Folder**

› **Sbloccare il telefono:**

Premere per 2 sec. il tasto  per sbloccare lo schermo. Modificare il blocco dello schermo: **Impostazioni**  
⇒ **Sicurezza** ⇒ **Blocco schermo**

› **Utilizzo da menu**

- Premere  per alternare tra le pagine nel menu principale.  
Tre punti sul bordo inferiore dello schermo indicano la pagina del menu nella quale vi trovate.
- Passare da una voce di menu all'altra con l'anello di navigazione .  
La selezione è evidenziata con una cornice bianca.
- Premere il tasto di selezione  per aprire la voce di menu selezionata.
- Nella parte inferiore del display vengono mostrate le opzioni selezionabili con i tasti funzione.
- Per tornare al menu principale, premere il tasto rosso .

---







## › Risparmio energetico

Se non viene immesso alcunché per alcuni secondi, lo schermo si spegne in modo da risparmiare energia. In caso di chiamata in arrivo o premendo un tasto qualsiasi, lo schermo si riattiva automaticamente.

- Modificare la durata fino allo stato di inattività: **Impostazioni** ⇒ **Display** ⇒ **Telefono inattivo**


## › Doppia funzione dei tasti

Alcuni tasti hanno funzioni aggiuntive se vengono premuti a lungo:

- **Tasto** : ascoltare la segreteria telefonica  
Modifica delle impostazioni della segreteria telefonica:  ⇒ **Opzioni** ⇒ **Impostazioni**  
⇒ Nome dell'operatore di rete  
⇒ Segreteria o trasferimento di chiamata
- **Tasto** : annullare il blocco tastiera
- **Tasto** : attivare/disattivare la modalità silenziosa
- **Tasto** : accendere e spegnere il telefono
-  **Tasto funzione sinistro**: aprire la riga di notifica











## › Utilizzo durante la scrittura di testi


Con il tasto , alternare tra l'inserimento di cifre e di testo (lingua).





- Premendo più volte il tasto numerico, appare un elenco di lettere in cui, dopo le lettere minuscole, vengono offerte le maiuscole.

g | h | i | G | **H** | l | 4 |

- Per l'inserimento di testo premere più volte un tasto numerico (ad es. 2x , 1x , 3x , 3x , 3x  per Hallo)
- **Caratteri speciali:** con il tasto  aprire il menu per caratteri speciali, con l'anello di navigazione , selezionare i caratteri e applicarli con il tasto di selezione .
- I simboli variano a seconda della lingua.

## › Utilizzo con il puntatore del mouse




La navigazione in **WhatsApp** e nel **Browser** viene effettuata con il pulsante e con il tasto del mouse :

- Con l'anello di navigazione , spostare il puntatore del mouse (cursore) nella posizione su cui si vuole fare clic
- Quindi premere il tasto di selezione 
- Con il tasto funzione sinistro , cambiare la modalità del mouse da rappresentazione a freccia a rappresentazione a scorrimento
- Tornare indietro con il tasto funzione destro 

### 3. EFFETTUARE CHIAMATE



---

#### › Chiamata in arrivo



- Accettare una chiamata con il tasto  o rifiutarla con il tasto 
- Con il tasto di selezione , rifiutare la chiamata e inviare una risposta via SMS

#### › Stabilire una connessione:

- **Comporre:** immettere il numero telefonico mediante la tastiera
- **Aprire il contatto:** nel menu principale, aprire **Contatti** e selezionare il contatto desiderato dall'elenco
- **Ricomposizione del numero:** nel menu principale, aprire **Cronologia** e selezionare il contatto dall'elenco

⇒ Avviare la chiamata con il tasto  e terminarla con il tasto .

#### › Durante una chiamata:

- Con il tasto funzione sinistro, richiamare le **Opzioni**:
- Altoparlante/Auricolare telefono, Muto/NonMuto, In attesa/Riprendi, Aggiungi nuovo, Invia messaggio**
- Con l'anello di navigazione , modificare il volume del ricevitore
  - Con il tasto funzione destro , terminare la chiamata


## 4. CONTATTI

---


### › Salvataggio di contatti (nome e numero)

Nel menu principale, aprire **Contatti**

⇒ Con il tasto funzione sinistro ,  
aprire le **Opzioni**

⇒ Con il tasto di selezione ,  
aprire **Aggiungi contatto**

⇒ Selezionare la posizione di memoria di  
contatto


⇒ Inserire il nome e il numero; con il tasto  
, alternare tra l'inserimento di cifre e  
l'inserimento di testo

⇒ **Opzioni** ⇒ **Salva**

! *Salvare nomi e numeri sempre con il prefisso internazionale, ad es. Italia +39).*


### › Cercare contatti:

Nel menu principale, aprire Contatti

⇒ Con l'anello di navigazione , spostarsi  
fra le varie voci oppure immettere le  
lettere iniziali della voce cercata nel  
campo di ricerca utilizzando la tastiera

⇒ Il contatto selezionato è evidenziato  
in blu

⇒ Avviare la chiamata con il tasto 

⇒ Con il tasto di selezione ,  
aprire il contatto

## 5. FOTOCAMERA

---

› **Scattare una foto o registrare un video**  
Nel menu principale, aprire **Fotocamera**

⇒ La modalità fotocamera attualmente utilizzata (Foto 📷 o Video 📹) viene visualizzata al centro.

- Con il tasto di selezione, scattare una foto o avviare o terminare la registrazione di un video
- Con l'anello di navigazione 🔄, passare alla Fotocamera o Videocamera oppure alla Galleria 🖼️
- In base alla modalità, selezionare le Impostazioni fotocamera ☰ o le Impostazioni del flash ⚡

## 6. WHATSAPP

---

Nel menu principale, aprire **WhatsApp**

› **Navigazione**

La navigazione in WhatsApp viene effettuata con il puntatore del mouse e il tasto di selezione ■: vedi capitolo 2. «Utilizzo»

› **Configurazione di WhatsApp**



Prima del primo utilizzo è necessario configurare WhatsApp:

- Inserite il vostro numero personale
  - WhatsApp verifica l'input con un SMS
  - Inserite un nome utente scelto da voi
- ! *In WhatsApp vengono visualizzati solo i contatti che avete salvato nei Contatti e che sono contemporaneamente registrati in WhatsApp.*

## 7. SMS/MMS



---

### › Ricezione di un messaggio WhatsApp

Un nuovo messaggio è indicato dal simbolo Whatsapp  nell'area di notifica nonché da un contrassegno circolare rosso  nel campo del menu.

### › Aprire un messaggio

Nel menu principale, aprire **SMS/MMS**




- Con l'anello di navigazione , selezionare la voce dall'elenco dei messaggi e aprirlo con il tasto di selezione 
- Con il tasto funzione sinistro, richiamare le **Opzioni:**  
**Nuovo messaggio, Impostazioni, Elimina thread, Cell broadcast, Messaggi nella SIM**

---


## › **Scrivi nuovo messaggio**

Nel menu principale, aprire **SMS/MMS**

⇒ **Opzioni** ⇒ **Nuovo messaggio**

- L'immissione del testo avviene tramite la tastiera numerica, con il tasto  alternare tra l'inserimento di cifre e l'inserimento di testo
- **Inserire destinatario:**  
Cercare il contatto tramite la lettera iniziale o passare ai Contatti con 
- **Inserire testo:**  
vedi capitolo 2 «Utilizzo»
- **Inviare messaggio:**  
Con il tasto funzione sinistro, richiamare le **Opzioni** ⇒ Con , selezionare il tasto di selezione **Invia**

## › **Ricevere messaggi**




Un SMS in arrivo viene segnalato attraverso un segnale acustico, un'indicazione nella schermata di blocco nonché un contrassegno circolare rosso  nel campo menu. Il messaggio non letto è evidenziato in blu nell'elenco dei messaggi.

## 8. REGISTRO CHIAMATE



---

### › Aprire il registro chiamate

Nel menu principale, aprire **Cronologia**

- Voci di menu: **Tutte, Perse, In uscita, In arrivo**
- Con l'anello di navigazione , selezionare l'elenco e quindi selezionare una voce nell'elenco
- Il contatto selezionato è evidenziato in blu
- Con il tasto verde : avviare la chiamata
- Una chiamata mancata viene indicata tramite un contrassegno circolare rosso  nel campo menu.

### › Visualizzare informazioni dettagliate sulla chiamata

- Con l'anello di navigazione , passare al simbolo dell'orologio
- Con il tasto di selezione , visualizzare informazioni come la durata e l'ora della chiamata
- **Opzioni: Aggiungi a contatti, Rimuovi da registro, Modifica n° prima della chiamata**

### › Eliminare le chiamate


Con Opzioni, eliminare una chiamata o l'intero elenco.

## 9. BROWSER

---

Nel menu principale, aprire **Browser**

### › Navigazione




La navigazione in WhatsApp viene effettuata con il puntatore del mouse e il tasto di selezione : vedi capitolo 2. «Utilizzo»

## 10. CALENDARIO

---

Nel menu principale, aprire **Calendario**

### › Aprire la vista giornaliera

- Con l'anello di navigazione , sfogliare il calendario; con i tasti  e , alternare fra i mesi
- Con **Opzione** ⇨ **Visualizzazione**, visualizzare gli appuntamenti della giornata scelta






## 11. GALLERIA

---

Le foto vengono riunite in album quando provengono dalla stessa fonte. Pertanto esiste un album per le foto della fotocamera, un altro per le foto di Whatsapp ecc.

### › Visualizzare foto o video

Nel menu principale, aprire **Galleria**

- Selezionare l'album con il tasto di selezione ; con l'anello di navigazione  sfogliare tra le immagini
- Con il tasto di selezione , visualizzare un'immagine
- **Opzioni: Condividi, Elimina, Slideshow, Ruota a sinistra, Ruota a destra, Imposta foto come sfondo/immagine di profilo WhatsApp, Dettagli**



- ! *Mediante il cavo USB è possibile collegare il telefono a un computer per trasferirvi le proprie foto. Una volta stabilito il collegamento USB, attivare **Connetti come dispositivo multimediale**. È possibile aumentare lo spazio di memoria del cellulare utilizzando una scheda di memoria. Dette schede possono essere acquistate presso i negozi di articoli elettronici.*

## 12. RADIO


---

### › Utilizzo della radio



Nel menu principale, aprire **Radio**

- **Opzioni: Ricerca automatica, Lista radio, Auricolari, Avvia registratore, Registrazione elenco file**
- **Regolare il volume:** con l'anello di navigazione  verso l'alto/verso il basso
- **Accendere/spegnere la radio:** premere il tasto di selezione 

### › Cercare una stazione radio

- **Impostare la frequenza:** con l'anello di navigazione  verso sinistra/verso destra
- **Ricerca automatica di stazioni:**  
**Opzioni** ⇨ **Ricerca automatica**
- **Selezionare una stazione dall'elenco:**  
**Opzioni** ⇨ **Lista radio**

### › Registrare il segnale radio

- **Registrazione:**  
con la stazione radio attiva, **Opzioni**  
⇨ **Avvia registratore**
- **Interrompere la registrazione:**  
premere il tasto di selezione 
- **Riprodurre la registrazione:**  
**Opzioni** ⇨ **Registrazione elenco file**  
⇨ Selezionare Dettagli e premere il tasto di selezione 


## 13. ALLARME

---

Nel menu principale, aprire **Orologio**


- Voci di menu: **Allarme, Fuso Orario Mondiale, Timer, Cronometro**

### › Impostazione della sveglia

⇒ Con l'anello di navigazione ,

selezionare una voce dall'elenco

⇒ La voce selezionata è evidenziata in blu

⇒ Con il tasto di selezione , aprire

**Impostazioni** ed effettuare le modifiche

- Attivare/disattivare l'orario per l'allarme
- Inserire un'etichetta
- Definire la ripetizione:  
ogni giorno, giorni lavorativi, mai
- Definire la suoneria
- Attivare/disattivare la vibrazione
- Audio disattivato: definire la durata
- Elimina

## 14. IMPOSTAZIONI

---

- › Voci di menu
  - **Comune**  
**Wi-Fi, Bluetooth, Profili, Display, Utilizzo dati**
  - **Utente**  
**Posizione, Sicurezza, Data e ora, Lingua e input, Macchina per cambiare timer, Altro**
  - **Sistema**  
**Memoria, Batteria, Controllo tramite mouse, App, Backup e ripristino, Informazioni telefono**


### 14.1 Connessione Wi-Fi



---

Per configurare una connessione Wi-Fi è necessario conoscere il nome della rete Wi-Fi e la relativa password.

- ❗ *Se si dispone già di una rete Wi-Fi domestica, questi dati si trovano generalmente sul lato inferiore del router Wi-Fi.*


Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Wi-Fi**:

- L'interruttore a scorrimento nel bordo superiore dello schermo è evidenziato in blu
- Con il tasto di selezione , attivare la funzione Wi-Fi sul dispositivo, l'interruttore a scorrimento appare con colore verde

- 
- Al di sotto compare un elenco delle reti Wi-Fi disponibili
  - Selezionare la rete Wi-Fi con la quale deve essere stabilita una connessione con l'anello di navigazione  e il tasto di selezione 
  - Digitare la password per la rete Wi-Fi nel campo di immissione
  - Selezionare **Connetti**
    - Nell'elenco delle reti disponibili, sotto il nome della rete Wi-Fi compare **Connesso**.
  - Inserimento di testo: vedi capitolo 2 «Utilizzo»

## 14.2 Connessione Bluetooth

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Bluetooth**

- Con l'interruttore a scorrimento, attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo
  - Rendere visibile il telefono per il collegamento con un dispositivo Bluetooth.
  - Nell'elenco, selezionare il dispositivo con il quale il telefono deve essere accoppiato
  - Accoppiamento in corso
  - Confermare una connessione trovata
-  *I dispositivi accoppiati verranno riconosciuti e connessi automaticamente.*

### 14.3 Profili audio

---

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Profili**

- Selezionare uno dei profili audio predefiniti (**Generale, Silenzioso, Vibrazione, All'aperto**)
- Nel profilo **Generale** è possibile modificare le impostazioni relative a Vibrazione, Volume, Suoneria, Suono di notifica standard, Toni tastierino, Suono in caso di contatto, Suono di blocco schermo
- Alla voce **Opzione** è possibile creare profili audio definiti dall'utente

### 14.4 Display

---

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Display**

Adeguare **Luminosità, Sfondo, Telefono inattivo** e **Dimensioni carattere**

### 14.5 Utilizzo dati

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Utilizzo dati:**

- Selezionare operatore di rete o Wi-Fi
- Leggere l'utilizzo di dati o attivare o disattivare i dati mobili

## 14.6 Posizione

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Posizione**

Con l'interruttore a scorrimento, attivare la funzione Posizione sul dispositivo

❗ *Il rilevamento della posizione può essere fatto funzionare esclusivamente nella modalità a risparmio energetico.*

## 14.7 Sicurezza

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Sicurezza**

Per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato da parte di altre persone, qui è possibile impostare un blocco dello schermo e il blocco della SIM. Inoltre è possibile impostare la modalità di protezione del telefono durante l'installazione delle app.

## 14.8 Ripristina

Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Backup e ripristino**

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite del telefono.

## 14.9 Aggiornamento sistema



Nel menu principale, aprire **Impostazioni**  
⇒ **Informazioni telefono**  
⇒ **Aggiornamento sistema**

Se è presente un aggiornamento per il software del dispositivo, vengono visualizzati gli avvisi di aggiornamento. Selezionare **Scarica**; non appena il download è concluso, selezionare **Aggiorna adesso**.



## 15. CONNESSIONE INTERNET

---

Stabilire la connessione Internet



- Nel menu principale , premere a lungo il tasto funzione sinistro
- Con l'anello di navigazione , passare a **Accendi**

### › **Connessione a Internet con dati mobili**

Con l'anello di navigazione , selezionare **Dati** , con il tasto di selezione attivare o disattivare i dati mobili sul dispositivo

- ❗ *Quando utilizzate la connessione dati mobili, il vostro piano tariffario deve includere un quota di dati mobili. Informatevi presso un rivenditore specializzato o presso il vostro operatore di rete.*

### › **Connessione a Internet con Wi-Fi**

Con l'anello di navigazione , selezionare **Wi-Fi** , con il tasto di selezione attivare o disattivare Wi-Fi sul dispositivo.

Per utilizzare una rete Wi-Fi, è necessario una prima volta stabilire una connessione (vedi capitolo 4.1). In seguito il telefono riconosce la rete Wi-Fi e stabilisce la connessione automaticamente.

- ❗ *Il Wi-Fi è legato a un luogo! Se si abbandona la zona di copertura della rete Wi-Fi, il dispositivo perde la connessione a Internet.*



## 16. GARANZIA E ASSISTENZA

---

- **Produttore:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importatore:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Contatto:** Eveline Pupeter ·  
+43 (0)732 777717 446 · www.emporia.eu
- **Marchio:** emporia
- **Modello:** emporiaTALKsmart (V800)

### › Dotazione

- Telefono cellulare: emporiaTALKsmart (V800)
- Batteria: AK-V800
- Cavo USB
- Adattatore CA: caricatore da viaggio  
Cod. articolo: RL-V800

### › Assistenza

#### Centro assistenza Emporia

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria

customer@emporia.at

www.emporia.eu

Lun.-Gio. 08:30-17:00 · Ven. 08:30-13:00

- **Germania:** +49 · (0) 800 · 4004711
- **Austria:** +43 · (0) 732 · 7777 17 · 446
- **Svizzera:** +41 · (0) 8484 · 50004

### › Garanzia

- La presente garanzia è valida solo se si utilizzano batterie emporia originali.
- Cellulare: 24 mesi
- Batteria: 6 mesi

---

## › Dati tecnici

- **Dimensioni:** 122x50x12 mm
- **Peso:** 102 g
- **Batteria:** Li-ion 3.7V, 1400mAh, 5.2Wh (sostituibile)
- **Adattatore CA:**  
input: 100-240VCA, 50/60Hz, 200mA;  
output: CC 5.0V, 800mA
- **Durata in stand-by:** 140 h\*
- **Durata in chiamata:** 380 min.\*  
(\*La durata in chiamata può ridursi a seconda della copertura di rete e delle applicazioni attivate.)
- **Antenna interna:**  
Corpo SAR 1.17 W/kg  
Testa SAR: 0.65 W/kg
- **Temperatura di funzionamento:** -10° – 40° C
- **Bluetooth:** V4.0
- **Sistema operativo:** MocoDroid V4.4.4

## › Frequenze

- **BT:** 2402 MHz ~ 2480 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.88 dBm
- **FM:** 87.6 Mhz - 107.8 MHz
- **E-GSM 900/GPRS900/EGPRS900:**  
TX: 880 - 915 MHz, RX: 925 - 960 MHz  
Potenza di trasmissione: < 32.62 dBm
- **E-GSM 1800/GPRS1800/EGPRS1800:**  
TX: 1710 - 1785 MHz, RX: 1805 - 1880 MHz  
Potenza di trasmissione: < 29.17 dBm
- **WCDMA Band I:**  
TX: 1920 MHz ~ 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Potenza di trasmissione: < 22.89 dBm
- **WCDMA BandVIII:**  
TX: 880 MHz ~ 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Potenza di trasmissione: < 22.93 dBm

---

- **LTE Band I:**

TX:1920-1980 MHz, RX:2110-2170 MHz

Potenza di trasmissione: < 23.16 dBm

- **LTE Band III:**

TX:1710-1785 MHz, RX:1805-1880 MHz

Potenza di trasmissione: < 23.49 dBm

- **LTE Band VII:**

TX:1920 MHz~1980 MHz; RX: 2110-2170 MHz

Potenza di trasmissione: < 23.09 dBm

- **LTE Band VIII:**

TX: 880 MHz~915 MHz; RX: 925-960 MHz

Potenza di trasmissione: < 23.15 dBm

- **LTE Band XX:**

TX: 832 MHz~862 MHz; RX: 791-821 MHz

Potenza di trasmissione: < 22.92 dBm

## › **Indicazioni di sicurezza**

- Spegnere il telefono cellulare all'interno degli ospedali o in prossimità di apparecchiature mediche. Se il cellulare è acceso, tenerlo a una distanza minima di 20 cm da pacemaker.
- Non guidare mai un veicolo tenendo allo stesso tempo il cellulare in mano. Rispettare le leggi nazionali e le norme di circolazione.
- Spegnere sempre il telefono cellulare all'interno degli aerei.
- È obbligatorio spegnere il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento o altri luoghi dove sono presenti materiali esplosivi.
- Non puntare mai la torcia elettrica LED direttamente negli occhi di persone o animali (classe di protezione 3)!

- 
- Per evitare eventuali danni all'udito, non utilizzare il telefono cellulare a volume alto per periodi di tempo prolungati. Non tenere il cellulare vicino all'orecchio se è attiva la modalità vivavoce o se è stato premuto il pulsante di emergenza.
  - L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può causare danni all'udito. Controllare il volume delle cuffie utilizzate.
  - Il cellulare e gli accessori possono contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere il cellulare al di fuori della portata dei bambini piccoli.
  - Come precauzione, si consiglia di scollegare il caricabatterie dal cellulare durante i temporali.



- L'alimentatore agisce da interruttore tra il prodotto e l'alimentazione elettrica. Il collegamento alla rete elettrica deve trovarsi nelle immediate vicinanze dell'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.
- Il presente dispositivo è stato testato per applicazioni tipiche che richiedono che il dispositivo venga portato a contatto con il corpo. Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione all'inquinamento elettromagnetico, la distanza minima tra il corpo, in particolare la testa dell'utente, e il telefono cellulare compresa l'antenna è pari a 0 cm. Clip per fissaggio alla cintura, marsupi e accessori simili di altre marche, utilizzati con questo dispositivo, non devono contenere componenti metallici. Gli accessori che

---

vengono portati a contatto con il corpo e non soddisfano questi requisiti, probabilmente non sono conformi ai requisiti per l'esposizione RF e se ne dovrebbe evitare l'uso.

Utilizzare esclusivamente l'antenna integrata nel dispositivo o un'antenna approvata.

- Il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti contenute nella direttiva 2014/53/UE.  
Sono state eseguite tutte le casistiche di test importanti per le emissioni radiate.
- **Attenzione:** rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie esauste attenendosi alle istruzioni.
- Il dispositivo è conforme alle specifiche RF se il dispositivo è distante 5 mm dal corpo.

## › Destinazione d'uso

- Questo cellulare è robusto e progettato per l'utilizzo in mobilità. Tuttavia, deve essere protetto dall'umidità (pioggia, bagno ecc.) e dagli urti.
- Solo per standard di rete europei (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Non esporre ai raggi diretti del sole.
- Un uso non conforme a quanto indicato può causare danni al prodotto. Inoltre ciò può comportare pericoli come ad esempio scossa elettrica, incendio ecc. Il prodotto non deve essere modificato, smontato o aperto.
- L'alimentatore è adatto unicamente all'utilizzo con una presa di corrente domestica allacciata alla rete pubblica da 100-240 Volt; 50-60 Hz (10/16 A) in CA.

## › Smaltimento

- **Smaltimento della confezione**

Le confezioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere conferiti negli appositi contenitori della raccolta differenziata.



- **Smaltimento delle batterie**

Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. L'utente è tenuto a conferire le batterie usate nei modi previsti dalla legge, ad esempio presso i centri di raccolta locali o negli esercizi commerciali.



- **Smaltimento dell'apparecchio**

Qualora in futuro il prodotto dovesse divenire obsoleto, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Per proteggere l'ambiente, conferire a un centro di riciclaggio o di raccolta dei materiali in cui i rifiuti vengano raccolti e trattati in modo ecologicamente responsabile.



---

➤ **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (DOC)**

**emporia telecom GmbH + CoKG**

(Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria) dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio/terminale di telecomunicazione **emporiaTALKsmart (V800)** è conforme ai requisiti della direttiva europea 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

**<http://www.emporia.eu/doc>**



A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Eveline Pupeter', is written over the CE mark.

Eveline Pupeter  
CEO, emporia Telecom  
15.08.2018, Linz/Austria

IT Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.



Cod. art.: V800\_GuideBook-V3\_ITA-55608 | 201812

